О.В. Василевская

КОГНИТИВНЫЕ МОДЕЛИ ТЕКСТОВ СПОРТИВНОЙ ТЕМАТИКИ БРИТАНСКОГО КОРПУСА

Лингвистические исследования текста в современном языкознании направлены не только на изучение языковой репрезентации наших представлений об окружающем мире, но также на установление связи языка и тех ментальных операций, которые лежат в основе порождения и восприятия текста. Это когнитивное направление рассматривает текст как сложное языковое образование, побуждающее нас к процессу его понимания и интерпретации[1].

В настоящем исследовании под когнитивной моделью понимается пропозициональная структура ситуаций, отраженных в текстах спортивных новостей британских газет. Пропозиция рассматривается нами как элемент общей семантической структуры текстов, представленной в концепции Т.А. ван Дейка как суперструктура – схема организации абстрактного содержания текстов одного типа. Так, нами была установлена суперструктура спортивных новостей британских газет, которая имеет следующие компоненты: *основное спортивное событие, фоновые события, включающие предшествующие и последующие события, прогнозы, причины и пр., вербальные реакции автора и участников событий*. Такая семантическая структура текста обусловливает его макроструктуру – основное содержание, которое на уровне понимания реализуется в виде последовательности пропозиций[2].

Таким образом, именно пропозиция в конечном итоге представляет собой ментальную структуру отражения ситуаций реального мира и детерминирует способ преобразования струк-

---

[1] *Кубрякова Е.С.* Язык и знание: На пути получения знания о языке: части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира. М., 2004.

[2] *Дейк Т.А. ван.* Язык. Познание. Коммуникация. М., 1989.

туры знаний адресанта в вербальную цепочку. Структура пропозиции изоморфна структуре представляемой ей ситуации: ситуативному признаку соответствует пропозициональный предикат, а ситуативному партиципанту – пропозициональный аргумент. Семантические роли аргументов пропозиции (агентив, пациентив, бенефактив, экспериенсив, локатив и др.) отражают отношения между участниками ситуации[1].

Пропозициональный анализ избран нами в качестве продуктивного метода выявления семантики 50 текстов газетных спортивных новостей, отобранных из британского национального корпуса. Качественный и количественный анализ исследуемых текстов установил ситуации, которые могут являться экстралингвистической основой ядерного элемента суперструктуры текстов спортивных новостей – основного спортивного события. Такие ситуации представлены анонсируемыми спортивными мероприятиями и прогнозами спортивных событий, коммерческой деятельностью в области спорта, описанием здоровья спортсменов и др. Наиболее частотным типом ситуации, актуализируемой основным событием в исследуемых текстах, является итог соревновательной деятельности, отражающий победу, поражение, ничью, получение медалей и т.п. Подобная ситуация представлена в 49% исследуемых текстов.

Рассмотрим когнитивную структуру спортивного события на основе пропозициональной модели ситуации «спортивная победа». Такая пропозиция традиционно состоит из предиката и нескольких аргументов, чьи семантические роли обусловлены ее экстралингвистическим характером. Так, пропозиция победы, актуализируемая предложением *Exeter Chiefs secured a comfortable win over the Cornish Pirates at Sandy Park*, состоит из предиката победы (*secured a 38-7 win*), агентива – активного производителя действия, победителя (*Exeter Chiefs*), бенефак-

---

[1]*Богданов В.В.* Речевое общение: Прагматические и семантические аспекты. Л., 1990.

тива – проигравшей стороны (*Cornish Pirates*) и локатива, или места победы (*Sandy Park*). Аргумент, отражающий проигравшую команду, по нашему мнению, функционирует в спортивной пропозиции как бенфактив, т.к. семантика осуществляемого им действия (проигрыша) предполагает потерю, утрату чего-либо, в данном случае победы. Необходимо отметить, что счет (*38-7*) в рассматриваемой пропозиции не выполняет отдельной роли вследствие интеграции его онтологии непосредственно в онтологию предиката. Таким образом, отражающие счет числа инкорпорируются в структуру пропозиционального предиката победы.

Ситуация «победа», отраженная основным событием в спортивных новостях британских газет, может включаться в сложную полиденотатную ситуацию, соответствующую на когнитивном уровне многопропозициональному комплексу, который вербализуется сложными предложениями, предложениями с номинализациями, однородными членами и т.д. Пропозиции в подобном комплексе объединяются коннекторами различной связи. Следующее предложение с герундиальным оборотом отражает ситуации «победа» и «рейтинг спортсменов»: *Dundee United took sole possession of third place in the Scottish Premier League by beating Falkirk 1-0 at Tannadice*. В данном предложении, реализующем пропозициональный комплекс, простые пропозиции соединены с помощью коннектора способа действия (*by*). Пропозиция ситуации «рейтинг спортсменов» состоит из предиката (*took sole possession of third place*), агентива – команды, занявшей определенное место в турнирной таблице (*Dundee United*), и локатива (*Scottish Premier League*). Вторая пропозиция включает аналогичный агентив (*Dundee United*), на ситуативном уровне функционирующий в роли победителя, предикат (*beating*), бенефактив – проигравшую команду (*Falkirk*) и локатив (*Tannadice*).

Таким образом, стандартная модель пропозиции, отражающей победу в спортивном соревновании для носителей английского языка, предполагает наличие следующих ролей: агентива –

победителя, бенефактива – проигравшей стороны и локатива – места осуществления действия.

Свою семантическую значимость пропозиция обретает только в рамках высказывания. Поэтому необходимо обратиться к вербальным способам актуализации пропозиций победы в исследуемых текстах. Предикаты таких пропозиций вербализуются глаголами с соответствующей семантикой (*win, beat*), их сочетаниями с существительными, определяющими тип предиката (*to record a win*). На языковом уровне предикаты победы часто дополняются эмоционально-оценочными прилагательными, расширяющими значение предикатного актанта (*a* ***comfortable*** *win*), которые на коммуникативном уровне выполняют оценочную функцию. В аналогичной роли могут также выступать существительные с соответствующей семантикой: ***surprise*** *victory.*

Среди языковых средств актуализации актантов данных пропозиций часто встречаются имена собственные, представляющие спортсменов, названия команд, спортивных сооружений и т.д. К маркерам локатива относятся предлоги места (*in, at*), а бенефактив на вербальном уровне может сочетаться с предлогом *over*. Языковая актуализация пропозиций может происходить посредством образных средств. Так, среди способов вербального воплощения предикатов выявлены случаи метафоризации (*to capture a victory, to seal a draw, to seize upon a victory*) и метонимизации (*to join a list of winners*).

Таким образом, пропозиция спортивного события представляет собой когнитивную модель ситуации спортивного мира. Наиболее употребительной ситуацией в текстах спортивных новостей британского корпуса является итог соревнований, часто представляющий победу в спортивных мероприятиях. Пропозициональный анализ установил когнитивную структуру ситуации «победа», отражаемую в текстах спортивных новостей, а выявленные языковые маркеры данных пропозиций определяют специфику англоязычного способа вербализации знаний о конкретных реалиях спортивной действительности.